



## **LexLingua International, Inc.**

555 de La Noue Street, Nuns' Island (Montreal), Quebec, CANADA, H3E 1S2, (514)/(866) 761-2888

### **To the attention of:**

James E. Twiss, Esq.  
Chief Policy Counsel  
Market Policy and General Counsel's Office  
Market Regulation Services Inc.  
Suite 900  
145 King Street West  
Toronto, Ontario M5H 1J8  
CANADA

## **AFFIDAVIT**

I, the undersigned, Hervé Le Pierrès, President of LexLingua International, Inc., acting herein on behalf of **Camden Communications, Inc.** of Toronto, hereby make the following representations:

1. I am an attorney duly admitted to the Law Society of Upper Canada (Ontario) on April 13, 1987 (membership number 27665V 11) and currently in good standing therewith;
2. I am a professional translator and revisor with over 17 years' experience;
3. I speak, write and understand the English and French languages fluently;
4. I have translated from the English language to the French language the attached document in paper format, namely a document entitled "Request for Comments – Interim Provisions Respecting Trade-Through Obligations" (31 pages) and its Schedules, including Appendix A thereto entitled "Universal Market Integrity Rules – Amendments to the Rules and Policies Respecting Trade-Through Obligations" (3 pages);
5. The French version of said document is, to the best of my knowledge, understanding and belief, a complete, faithful and accurate translation, performed to the best of my ability, of the original English and such French version is not susceptible of any materially different interpretation with respect to any material matter contained therein.

AND I HAVE SIGNED:

[ORIGINAL SIGNED]

---

Hervé Le Pierrès

DATED this 17<sup>th</sup> day of May, 2005.